

**AVENANT du 22 décembre 2022  
A LA CONVENTION COLLECTIVE DU TRAVAIL  
DU SECTEUR DE LA MANUTENTION PORTUAIRE AU LONG COURS DE POLYNESIE  
FRANCAISE**

**ACCORD SUR LA GRILLE DES SALAIRES MINIMA CONVENTIONNELS**

**A COMPTER DU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2023**



**ENTRE :**

La S.A. COTADA,  
La S.A. Entreprise J.A. COWAN et Fils,  
La S.A.S. SAT NUI,

L'Union des Industriels de la Manutention Portuaire de la Polynésie française (UNIMAP),

**d'une part,**

**ET :**

Les délégués de la S.A. COTADA,  
Les délégués de la S.A. Entreprise J.A. COWAN et Fils,  
Les délégués de la S.A.S. SAT NUI,  
Les délégués de la S.A.S. LOCATRANS,

Le Syndicat autonome des salariés de la société S.A. Entreprise J.A. COWAN et Fils,  
La confédération des syndicats des travailleurs de Polynésie/ Force ouvrière (CSTP/FO),  
La confédération des syndicats indépendants de Polynésie (CSIP),

**d'autre part,**

**IL EST CONVENU CE QUI SUIT :**

**Article 1er.** - A compter du 1<sup>er</sup> janvier 2023, la grille des salaires minima conventionnels du secteur manutention portuaire est revalorisée à hauteur de 3 % et annexée au présent accord.

**Article 2.** - Les parties conviennent de se revoir au cours du premier trimestre 2023.

**Article 3.** - Les parties signataires conviennent de demander l'extension du présent accord qui sera déposé au greffe du tribunal du travail de Papeete.

Fait à Papeete, le 22 décembre 2022

T.M  
PC  
T.M  
A.F  
T.S.P  
ST  
PC  
R3  
R.H  
R3  
ST  
R3  
R3

Pour les employeurs et l'organisation professionnelle

La S.A. COTADA,  
Clarisse CHANGUES



La S.A. Entreprise J.A.  
COWAN et Fils,  
Enrique BRAUN-  
ORTEGA



Enrique « Quito » Braun-Ortega  
Président directeur général  
braunortega@jac.pf  
SA ENTREPRISE J.A. COWAN & FILS

La S.A.S. SAT NUI,  
Sandrine VOURIOT



L'Union des Industriels de  
la Manutention Portuaire  
de la Polynésie française  
(UNIMAP),  
Enrique BRAUN-  
ORTEGA



Pour les syndicats de salariés

Les délégués de la  
S.A. COTADA,

Michael  
TAMATA,



Tumatahi ATGER



Jean Pierre TANETOA

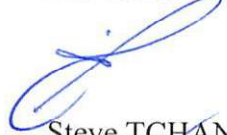


Les délégués de  
la S.A.

Entreprise J.A.  
COWAN et Fils,  
David PUROU,



Joachim  
RANGIMAKEA



Steve TCHANG



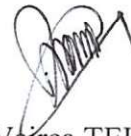
Mahinui TEMARII



Les délégués de  
la S.A.S. SAT

NUI,

Daniel  
MANARII,



Vaïrea TEHEI



Yannick PIFAO

Les délégués de  
la S.A.S.

LOCATRANS,

Heifara  
PARIENTE,



Le Syndicat autonome des salariés de la  
société S.A. Entreprise J.A. COWAN et Fils,  
Mahinui TEMARII



La confédération des syndicats indépendants  
de Polynésie (CSIP),  
Cyril LEGAYIC

La confédération des syndicats des travailleurs de  
Polynésie/ Force ouvrière (CSTP/FO),

Patrick GALENON



# UNIMAP

Union des Industriels de la Manutention Portuaire au long cours de la  
Polynésie Française

Tel : 40 54 57 00/ Fax : 40 42 62 62

B.P 570 - 98713 Papeete Tahiti

SMIG applicable à compter du 01/01/2023	Horaire (F. cfp) 1.000,91	Mensuel (F. cfp) 169.153
--	------------------------------	-----------------------------

Grilles salariales conventionnelles applicables au secteur de la  
manutention portuaire au long cours à compter du 1er janvier 2023

## Ouvriers

### 1ère catégorie, manœuvre ordinaire

Catégories	échelons	salaires horaires (F. cfp)	salaires mensuels (F. cfp)
M.O		1.024	173.017

### 2ème catégorie, manœuvre spécialisé

M.S		1.047	176.961
-----	--	-------	---------

### 3ème catégorie, ouvriers spécialisés

OS1	1	1.068	180.547
OS1	2	1.078	182.161
OS1	3	1.086	183.595
OS1	4	1.095	185.029
OS1	5	1.104	186.643
OS1	6	1.122	189.691
OS1	7	1.140	192.739
OS1	8	1.157	195.608
OS1	9	1.180	199.373
OS1	10	1.203	203.317

### 4ème catégorie, ouvriers spécialisés

OS 2	1	1.104	186.643
OS 2	2	1.122	189.691
OS 2	3	1.140	192.739
OS 2	4	1.157	195.608
OS 2	5	1.175	198.656
OS 2	6	1.199	202.617
OS 2	7	1.212	204.752
OS 2	8	1.230	207.800
OS 2	9	1.247	210.668
OS 2	10	1.266	213.895

### 5ème catégorie, ouvriers professionnels

OP1	1	1.230	207.800
OP1	2	1.247	210.668
OP1	3	1.266	213.895
OP1	4	1.283	216.764
OP1	5	1.301	219.812
OP1	6	1.319	222.860
OP1	7	1.337	225.908
OP1	8	1.355	228.956
OP1	9	1.372	231.825
OP1	10	1.390	234.873
OP1	11	1.409	238.100
OP1	12	1.426	240.969

T.M  
T.J.P  
A.F  
T.M  
P.G  
T.V

~~LA~~  
R  
P.H  
R  
R.J  
ST  
1/7  
R

Catégories	échelons	salaires horaires (F. cfp)	salaires mensuels (F. cfp)
------------	----------	-------------------------------	-------------------------------

**6 ème catégorie, ouvriers professionnels**

OP2	1	1.363	230.390
OP2	2	1.381	233.438
OP2	3	1.398	236.307
OP2	4	1.417	239.535
OP2	5	1.434	242.403
OP2	6	1.452	245.451
OP2	7	1.480	250.113
OP2	8	1.506	254.594
OP2	9	1.533	259.077
OP2	10	1.560	263.559

**7ème catégorie, ouvriers professionnels**

OP3	1	1.480	250.113
OP3	2	1.506	254.594
OP3	3	1.533	259.077
OP3	4	1.560	263.559
OP3	5	1.586	268.042
OP3	6	1.613	272.524
OP3	7	1.640	277.185
OP3	8	1.667	281.668
OP3	9	1.694	286.330
OP3	10	1.721	290.812

Handwritten notes in blue ink:

- PH
- T.M
- FG
- ST
- PL
- 40
- fe
- 1-5-P
- R5
- A.5
- or
- MS

## UNIMAP

**Union des Industriels de la Manutention Portuaire au long cours de la  
Polynésie française**

Tel : 40 54 57 00/ Fax : 40 42 62 62

B.P 570 - 98713 Papeete Tahiti

(Dépôt légal 29/12/1975)

SMIG applicable à compter du 01/01/2023	Horaire (F. cfp) 1.000,91	Mensuel (F. cfp) 169.153
--	------------------------------	-----------------------------

**Grilles salariales conventionnelles applicables au secteur de la  
manutention portuaire au long cours à compter du 1er janvier 2023**

<b>Employés, agents de maîtrise, encadrement</b>
--

Employés			
Catégories	échelons	salaires horaires (F. cfp)	salaires mensuels (F. cfp)
E1	1	1.024	173.017
E1	2	1.034	174.810
E1	3	1.047	176.961
E1	4	1.058	178.754
E2	1	1.047	176.961
E2	2	1.058	178.754
E2	3	1.068	180.547
E2	4	1.080	182.519
E2	5	1.091	184.312
E2	6	1.101	186.105
E2	7	1.114	188.257
E2	8	1.125	190.050
E3	1	1.114	188.257
E3	2	1.125	190.050
E3	3	1.136	192.022
E3	4	1.147	193.815
E3	5	1.157	195.608
E3	6	1.169	197.580
E3	7	1.180	199.373
E3	8	1.191	201.225
E3	9	1.203	203.317
E3	10	1.226	207.262
E4	1	1.203	203.317
E4	2	1.226	207.262
E4	3	1.249	211.027
E4	4	1.273	215.151
E4	5	1.296	219.095
E4	6	1.319	222.860
E4	7	1.343	226.984
E4	8	1.366	230.928
E4	9	1.390	234.873
E4	10	1.415	239.176

T.M  
T-SP  
A.F  
T.M  
PG  
TV

M

P.b

ST  
R  
R5  
R

Catégories	échelons	salaires horaires (F. cfp)	salaires mensuels (F. cfp)
------------	----------	-------------------------------	-------------------------------

E5	1	1.390	234.873
E5	2	1.415	239.176
E5	3	1.442	243.658
E5	4	1.467	247.961
E5	5	1.493	252.264
E5	6	1.518	256.567
E5	7	1.545	261.049
E5	8	1.563	264.097
E5	9	1.596	269.655
E5	10	1.618	273.420

E6	1	1.596	269.655
E6	2	1.618	273.420
E6	3	1.640	277.186
E6	4	1.662	280.951
E6	5	1.685	284.716
E6	6	1.707	288.481
E6	7	1.729	292.246
E6	8	1.752	296.011
E6	9	1.767	298.701
E6	10	1.790	302.466

E7	1	1.767	298.701
E7	2	1.790	302.466
E7	3	1.811	306.052
E7	4	1.834	309.996
E7	5	1.863	314.837

**Agents de Maîtrise**

M1	1	1.863	314.837
M1	2	1.885	318.602
M1	3	1.911	322.905
M1	4	1.931	326.312

M2	1	1.931	326.312
M2	2	1.976	334.021
M2	3	2.014	340.296
M2	4	2.066	349.082
M2	5	2.095	354.102

**Encadrement**

C1	2.095	354.102
Hors Cadre	2.933	495.743

P.h  
T.M  
T.M  
P.G  
S.T  
T.S

~~MA~~

T.J.P

PL

R.S  
P.C

A.F  
S.V

# UNIMAP

Grilles salariales conventionnelles applicables au secteur de la manutention portuaire au long cours à compter du 1er janvier 2023, (réunion du 22 décembre 2022).

**S.A. COTADA**  
Clarisse CHANGUES



**S.A. Entreprise**  
**J.A. COWAN et Fils**  
Enrique BRAUN-ORTEGA

Enrique « Quito » Braun-Ortega  
Président directeur général  
braunortega@jac.pf  
**SA ENTREPRISE J.A. COWAN & FILS**

**S.A.S. SAT NUI**  
Sandrine VOURIOT  
S.A.S. SAT NUI  
Sandrine VOURIOT  
Tel : 89 40 00 32 – Fax : 40 50 48 01  
Mail : sandrine.vouriot@satnui.pf  
BP 470 – 98713 PAPEETE

**UNIMAP**  
Enrique BRAUN-ORTEGA



**Délégués de la**  
**S.A. COTADA**

Michael TAMATA

Tumatahi ATGER

Jean Pierre TANETONA

**Délégués de la**  
**S.A. Entreprise**  
**J.A. COWAN et Fils**

David PUROU

Joachim RANGIMAKEA

Steve TCHANG

Mahinui TEMARII

**Délégués de la**  
**S.A.S. SAT NUI**

Daniel MANARII

Vairea TEHEI

Yannick PIFAO

**Délégués de la**  
**S.A.S. LOCATRANS**

Heifara PARIENTE

**Le syndicat autonome des**  
**salariés de la S.A. Entreprise**  
**J.A. COWAN et Fils**  
Mahinui TEMARII

**La confédération des syndicats des travailleurs de**  
**Polynésie / Force ouvrière (CSTP/FO)**

Patrick GALENON

**La confédération des**  
**syndicats indépendants de**  
**Polynésie (CSIP)**

Cyril LEGAYIC

Visa de la Direction du Travail

Date :

**Classification professionnelle des ouvriers relevant de la convention collective de la manutention  
portuaire au long cours  
à compter du 1er janvier 2023**

Catégorie	Acconage / Transport	Atelier
1 M-O	Manœuvre ordinaire < 6 mois	Commis d'atelier
2 M-S	Gardien surveillant bâtiments Manœuvre de force Manœuvre ordinaire > 6 mois Ouvrier d'entretien < 6 mois	Graisseur < 6 mois
3 OS1	Aide manutentionnaire Ouvrier d'entretien > 6 mois	Mécanicien < 6 mois Tôlier < 6 mois Electricien < 6 mois Graisseur > 6 mois Magasinier < 6 mois Soudeur < 6 mois
4 OS2	Cariste - 10 t < 6 mois Conducteur camion < 6 mois Grutier - 5t < 6 mois Manutentionnaire	Mécanicien > 6 mois Tôlier > 6 mois Electricien > 6 mois Magasinier > 6 mois Soudeur > 6 mois
5 OP1	Cariste + 10 t < 6 mois Cariste - 10 t > 6 mois Conducteur S/R < 6 mois Conducteur camion > 6 mois Grutier + 5t < 6 mois Grutier - 5t > 6 mois	Mécanicien CAP BEP Tôlier CAP BEP Electricien CAP BEP Soudeur CAP BEP
6 OP2	Calier chef d'équipe < 6 mois Cariste + 10 t > 6 mois Conducteur auto chargeur < 6 mois Conducteur S/R > 6 mois Grutier + 5t > 6 mois	Chef d'équipe atelier < 6 mois Mécanicien très qualifié
7 OP3	Conducteur auto chargeur > 6 mois Chef de bord < 6 mois Chef de trafic < 12 mois Ouvrier confirmé polyvalent ayant + de 2 activités en catégorie 6 OP2	Chef d'équipe atelier > 6 mois
8-1 Maitrise	Chef de bord > 12 mois Chef de trafic > 12 mois Adjoint au chef de service	Chef d'équipe d'atelier > 6 mois Adjoint au chef d'atelier
9-1 Encadrement	Chef de service	Chef de garage

T.H

PG  
P.H  
ST  
T.M  
T.V

T.H



PL

le A.S  
R.S



UNIMAP

Union des Industriels de la Manutention Portuaire au long cours de la Polynésie Française

**Classification professionnelle des employés relevant de la convention collective de la manutention portuaire au long cours à compter du 1er janvier 2023**

Catégorie	Acconage/ Transport	Administration	Informatique
E1	Stagiaire	Planton < 6 mois	
E2	Aide magasinier < 6 mois	Planton < 6 mois Standardiste/aide bureau < 6 mois	
E3	Aide pointeur	Dactylographe < 6 mois Employé aux écritures < 12 mois Standardiste/aide bureau > 6 mois	Opérateur de saisie < 12 mois
E4	Aide pointeur Magasinier < 6 mois	Dactylographe < 6 mois Dactylo secrétaire < 6 mois Sténo-dactylo < 6 mois Aide caissier Employé aux écritures > 12 mois	Opérateur de saisie > 12 mois
E5	Magasinier > 6 mois Pointeur > 12 mois	Dactylographe > 6 mois Sténo-dactylo secrétaire > 6 mois Employé à la paye Aide comptable Déclarant en douane < 6 mois Caissier	Pupitreux
E6	Magasinier confirmé Pointeur confirmé	Caissier confirmé Employé à la paye confirmé Dactylo secrétaire confirmée Sténo-dactylo confirmée Comptable Déclarant en douane > 6 mois	Programmeur débutant
E7	Adjoint au chef magasinier Chef pointeur	Adjoint responsable paye Comptable BEP Déclarant en douane > 3 ans	Programmeur
M1	Chef magasinier	Responsable paye Comptable confirmé Déclarant en douane confirmé Chef du bureau	Analyste programmeur
M2	Adjoint au chef de service	Adjoint au chef de service	Chef de projet
C	Chef de service	Chef de service	Chef de service

T.M  
PG  
A.F  
T.M  
P.h  
T.S.  
ST

MA

lu  
pe  
RS  
e